

Privacy Policy of www.diagnose.me	Politica de confidențialitate a site-ului www.diagnose.me
<p>This is the Privacy Policy of the website www.diagnose.me ("Website"). This Privacy Policy provides information on the processing of personal data of the user of the Website ("User" or "you") by the company under Dutch law Diagnose.me B.V. ("Company"). This Privacy Policy may be changed over time. Users of the Website are advised to regularly review the Privacy Policy for possible changes. This Privacy Policy was last changed on 17 May 2017. This Privacy Policy can be stored or printed using the buttons at the top of this page.</p>	<p>Aceasta este Politica de Confidențialitate a site-ului www.diagnose.me ("Website"). Această Politică de Confidențialitate prevede informații privind prelucrarea datelor personale ale utilizatorului site-ului ("Utilizator" sau "dumneavoastră") de către Diagnose.me B.V. ("Compania") în conformitate cu legislația olandeză. Această politică de confidențialitate poate fi modificată în timp. Utilizatorii site-ului sunt sfătuiți să verifice periodic Politica de Confidențialitate pentru posibile modificări. Această Politică de Confidențialitate a fost modificată ultima dată pe 17 mai 2017. Această Politică de Confidențialitate poate fi stocată sau tipărită folosind butoanele din partea de sus a acestei pagini.</p>
<p>1. When is this Privacy Policy applicable?</p>	<p>1. Când se aplică această Politică de confidențialitate?</p>
<p>1.1. This Privacy Policy is applicable to the processing of all personal data of Users through the Website by the Company.</p>	<p>1.1. Această Politică de Confidențialitate este aplicabilă procesării de către Companie a tuturor datelor personale ale utilizatorilor prin intermediul site-ului.</p>
<p>2. Who is the controller of your data?</p>	<p>2. Cine este operatorul de procesare a datelor dvs.?</p>
<p>2.1. The Company is the controller for the processing of your personal data. The Company has notified the Dutch Data Protection Authority (DDPA) in The Hague of its processing of personal data. The notification indicates what data are processed by the Company and for what purpose and to which persons or entities the data will be provided.</p>	<p>2.1. Compania este operatorul de procesare a datelor dvs. personale. Compania a notificat autoritatea olandeză de protecție a datelor (DDPA) din Haga faptul ca prelucrează date cu caracter personal. Notificarea indică ce date sunt prelucrate de către Companie, în ce scop și căror persoane sau entități vor fi furnizate datele.</p>
<p>3. For what purpose do we process your personal data?</p>	<p>3. În ce scop procesăm datele dvs. personale?</p>
<p>3.1. For the purpose of (briefly) the conclusion of an "Agreement on Provision of Second Opinion Report" ("Report Agreement") between you and the Doctor (as defined in the Report Agreement) and payment for the services rendered to the User thereunder. In addition, your personal data (including messages to the Doctor) will be used by us for the purpose of the translation of the Report (as defined in the Report Agreement), if requested, and for sending newsletters and email communication.</p>	<p>3.1. În scopul (pe scurt) încheierii unui "Acord privind furnizarea unui raport ce conține o a doua opinie" („Acordul pentru Raport") între dumneavoastră și Medic (așa cum este definit în Raportul pentru Acord) și plata pentru serviciile prestate Utilizatorului în baza acestuia. În plus, datele dvs. personale (inclusiv mesaje către Medic) vor fi folosite de noi pentru scopul traducerii raportului (așa cum este definit în Acordul pentru Raport), dacă este solicitată și pentru trimiterea buletinelor informative și a comunicării prin e-mail.</p>

<p>3.2. Which personal data do we process for this purpose?</p> <p>For this purpose, we process (a) User’s name and email address, and (b) the medical data provided by User and consisting of gender, age, anamnesis, and (x-ray, CT scan, MRI, PET, Ultrasound and/or Mammography) images and scans.</p>	<p>3.2. Ce date personale procesăm în acest scop?</p> <p>În acest scop, procesăm (a) numele Utilizatorului și adresa de e-mail și (b) datele medicale furnizate de Utilizator constând în sex, vârstă, anamneză și (radiografie, scanare CT, RMN, PET, ultrasunete și / sau mamografie) imagini și scanări.</p>
<p>3.3. For what period do we retain your personal data?</p> <p>Personal data will be stored on your account until you delete these data or require us to do so.</p>	<p>3.3. Pentru ce perioadă păstrăm datele dvs. personale?.</p> <p>Datele personale vor fi stocate în contul dumneavoastră până când le ștergeți sau ne veți solicita să facem acest lucru.</p>
<p>4. Use of the data for marketing and remarketing</p>	<p>4. Utilizarea datelor pentru marketing și remarketing</p>
<p>4.1. The Company will never sell or give your personal data to a third party to be used for a third-party marketing purposes. However, the company may use your personal data, such as the email address or hashed email address, to communicate the Company offerings directly or using remarketing tools.</p>	<p>4.1. Compania nu va vinde sau nu va da datele dvs. personale unei terțe părți spre a fi utilizate în scop de marketing. Cu toate acestea, Compania poate utiliza datele dvs. personale, cum ar fi adresa de e-mail sau adresa de e-mail într-o formă criptografiată, pentru a comunica direct ofertele companiei sau utilizând instrumentele de remarketing.</p>
<p>5. Who has access to your data?</p>	<p>5. Cine are acces la datele dvs.?</p>
<p>5.1. The Company uses third parties for certain processing’s, such as Website hosting. As far as these third parties have access to personal data in order to execute these processing’s, the Company has taken the required organizational and contractual measures to ensure that your personal data are exclusively processed for the purposes mentioned above. Only if the Company is required to do so by law, your personal data will be provided to supervisory agencies, fiscal authorities and investigative agencies.</p>	<p>5.1. Compania utilizează terțe părți pentru anumite procesări, cum ar fi deținătorul site-ului. În măsura în care aceste părți terțe au acces la date cu caracter personal în vederea executării acestor procesări, Compania a luat măsurile organizatorice și contractuale necesare pentru a se asigura că datele dvs. personale sunt prelucrate exclusiv în scopurile menționate mai sus. Numai în cazul în care Compania este obligată prin lege să facă acest lucru, datele dvs. personale vor fi furnizate către agențiile de supraveghere, autoritățile fiscale și agențiile de investigare.</p>
<p>6. Which cookies does the Company use?</p>	<p>6. Ce cookie-uri folosește Compania?</p>
<p>6.1. The Website uses cookies. A cookie is a small text file that we send to your internet browser so that we are able to recognize your browser when you return. Cookies can collect data on the use of the Website such as which pages are visited and the duration of a user session.</p>	<p>6.1. Site-ul utilizează cookie-uri. Un cookie este un text mic într-un fișier pe care îl trimitem către browser-ul dvs de internet, astfel încât să putem recunoaște browserul dvs. atunci când vă întoarceți. Cookie-urile pot colecta date privind utilizarea site-ului, cum ar fi paginile care sunt vizitate și durata unei</p>

When you use the Website, the cookie sends data to the Company.	sesiuni a utilizatorului. Când utilizați site-ul, cookie-ul trimite date Companiei.
<p>6.2.</p> <p>The Company does not retain a cookie longer than necessary. We use session cookies and permanent cookies:</p> <p>(i) A session cookie can track usage such as the webpages you visit and what options you use. When you close the internet browser, the session is ended and the cookie is deleted.</p> <p>(ii) A permanent cookie enables the Website to recognize you at a subsequent visit.</p>	<p>6.2.</p> <p>Compania nu păstrează un cookie mai mult decât este necesar. Utilizăm cookie-urile de sesiune și cookie-urile permanente:</p> <p>(i) Un cookie de sesiune poate urmări utilizarea, cum ar fi a paginilor web pe care le vizitați și ce opțiuni utilizați. Când închideți browserul de internet, sesiunea se încheie, iar cookie-ul este șters.</p> <p>(ii) Un cookie permanent permite site-ului să vă recunoască la o vizită ulterioară.</p>
<p>6.3.</p> <p>The Company stores cookies that are essential in providing the functionalities of the Website. If you do not wish to receive any cookies at all, you may set your browser to refuse cookies altogether. Please note that in that case you may no longer be able to use all the functionalities of the Website.</p>	<p>6.3.</p> <p>Compania stochează cookie-uri care sunt esențiale în furnizarea funcționalităților Site-ului. Dacă nu doriți să primiți deloc cookie-uri, puteți să vă setați browserul pentru a refuza tot timpul cookie-urile. Rețineți că în acest caz este posibil să nu mai puteți utiliza toate funcționalitățile site-ului.</p>
<p>6.4.</p> <p>Your choices:</p>	<p>6.4.</p> <p>Opțiunile dvs.:</p>
<p>6.4.1.</p> <p>Only if you have given prior consent, the Company places cookies that are not strictly necessary for providing the functionalities of the Website. Through such non-strictly necessary cookies we collect information about your use of the Website and remember your preferences. Examples of collected information are which pages are visited and the length of a user session. Through these cookies we aim to improve your user experience of our Website. If you do not consent to cookies being placed, these cookies will be blocked.</p>	<p>6.4.1.</p> <p>Numai dacă v-ați dat consimțământul în prealabil, Compania plasează cookie-uri care nu sunt strict necesare pentru furnizarea funcționalităților site-ului. Prin astfel de cookie-uri care nu sunt strict necesare colectăm informații despre utilizarea de către dvs. a Site-ul și să ne amintim preferințele. Exemple de informații colectate sunt ce pagini sunt vizitate și durata unei sesiuni. Prin aceste cookie-uri ne propunem să îmbunătățim experiența utilizatorilor folosind site-ului nostru. Dacă nu sunteți de acord cu cookie-urile plasate, aceste cookie-uri vor fi blocate.</p>
<p>6.4.2.</p> <p>Only if you have given prior consent, the Company will use Google Analytics' cookies. If you do not consent to the placement of such cookies, these cookies will be blocked. Google Analytics is a web analysis service that is offered by Google Inc. (Google). Google Analytics uses cookies to analyze the usage of the Website by Users. Google uses aggregated statistical data to give the Company an insight in the way Users use the Website. Google may only provide these data to third parties if Google is required to do so by law, or to the extent third parties processing these data on behalf of Google.</p>	<p>6.4.2.</p> <p>Numai dacă v-ați dat consimțământul în prealabil, Compania va utiliza cookie-urile Google Analytics. Dacă nu sunteți de acord cu plasarea acestor cookie-uri, aceste cookie-uri vor fi blocate. Google Analytics este un serviciu de analiză web oferit de Google Inc. (Google). Google Analytics folosește cookie pentru a analiza modul de utilizare a Website-ului de către utilizatori. Google utilizează date statistice agregate pentru a oferi Companiei o perspectivă asupra modului în care utilizatorii utilizează site-ul. Google poate furniza numai aceste date către terțe părți, dacă Google este obligat să facă acest lucru prin lege, sau către a treia parte care prelucrează aceste date în numele Google.</p>

<p>7. May persons below the age of 16 provide personal data?</p>	<p>7. Pot persoanele cu vârsta sub 16 ani să furnizeze date cu caracter personal?</p>
<p>7.1. Persons below the age of 16 may only provide personal data to the Company if they have written permission of one of their parents or their legal guardian who has read this Privacy Policy.</p>	<p>7.1. Persoanele care nu au împlinit vârsta de 16 ani pot furniza Companiei datele personale numai dacă au permisiunea scrisă a unuia dintre părinții lor sau a tutorelui lor legal care a citit Politica de Confidențialitate.</p>
<p>8. How do we secure the data?</p>	<p>8. Cum securizăm datele?</p>
<p>8.1. Your privacy is guaranteed at all times. Your personal data are treated strictly confidential and the Company has taken the appropriate technical and organizational security measures against loss or unlawful processing of this data. To this purpose the Company uses several security techniques including secure servers, firewalls and encryption, as well as physical safeguard of the locations where data are stored.</p>	<p>8.1. Confidențialitatea dvs. este garantată în orice moment. Datele dvs. personale sunt tratate cu strictă confidențialitate și compania a luat măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare de securitate împotriva pierderii sau prelucrării ilegale a acestor date. În acest scop Compania utilizează mai multe tehnici de securitate, inclusiv servere securizate, firewall-uri și criptare, precum și protecția fizică a locațiilor în care sunt stocate datele.</p>
<p>9. Who to address regarding questions and requests of access, removal etc.</p>	<p>9. Către cine să se adreseze întrebările și solicitările de acces, ștergere etc.</p>
<p>9.1. You can request access of the data that the Company processes about you at any time, and have these corrected or removed by sending a request to info@diagnose.me or Diagnose.me B.V. Kingsfordweg 103 1043 GP Amsterdam The Netherlands</p> <p>The Company can charge a (low) reimbursement fee.</p>	<p>9.1. Puteți solicita accesul la datele pe care Compania le procesează în orice moment, să le corectați sau să le ștergeți trimițând o solicitare la adresa info@diagnose.me sau Diagnose.me B.V. Kingsfordweg 103 1043 GP Amsterdam Olanda</p> <p>Compania poate percepe o taxă de (mică) rambursare.</p>